

Wersja: 2
Data wydania: 18.08.2014
Data aktualizacji: 12.01.2021

SEKCJA 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA SPÓŁKI/PRZEDSIĘBIORSTWA

1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa: QUATOR AGRI UTTO 10W-30.

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowanie odradzane

Olej przekładniowo-hydrauliczny.

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

4Team Sp. z o.o.

ul. Ząbkowicka 32

57-100 Strzelin

Tel./Fax: +48 071 392 78 20

Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za opracowanie karty charakterystyki: info@4team.com.pl

1.4 Numer telefonu alarmowego

Telefon: +48 32 224-22-94 – od poniedziałku do piątku w godz. 08.00 - 16.00

Ogólny telefon alarmowy: 112

SEKCJA 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008:

Eye Irrit. 2, H319 - Działanie drażniące na oczy, kategoria 2. Działa drażniąco na oczy.

2.2 Elementy oznakowania



Uwaga

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

H319 - Działa drażniąco na oczy.

Zwroty wskazujące środki ostrożności:

P280 - Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

P305+P351+P338 - W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć.

P405: Przechowywać pod zamknięciem.

P501: Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z krajowymi/międzynarodowymi przepisami.

2.3 Inne zagrożenia

Produkt nie spełnia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006.

SEKCJA 3. SKŁAD / INFORMACJA O SKŁADNIKACH

3.1 Substancje

Nie dotyczy.

3.2 Mieszaniny

Nazwa substancji /nr rejestracyjny	Nr CAS	Nr WE	Nr indeksowy	Zaw. [% wag.]	Klasyfikacja wg Rozporządzenia WE 1272/2008 (CLP)
Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy – niespecyfikowany. 01-2119484627-25-XXXX	64742-54-7	265-157-1	649-467-00-8	50 - 90	nie sklasyfikowana
Alkiloditiofosforan cynku 01-2119657973-23-XXXX	68649-42-3	272-028-3	-	0,8 - 2	Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 2; H411

Opis zwrotów H podano w Sekcji 16.

SEKCJA 4. ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

4.1 Opis środków pierwszej pomocy

Uwagi ogólne: Po użyciu umyć dokładnie ręce wodą z mydłem.

Narażenie przez drogi oddechowe: W normalnej temperaturze użytkowej nie istnieje zagrożenie związane z działaniem oparów olejowych. W przypadku podrażnienia spowodowanego wdychaniem gorących oparów produktu lub mgły olejowej – narażoną osobę wyprowadzić na świeże powietrze. W przypadku nieregularnego oddechu – wykonać sztuczne oddychanie i zapewnić pomoc medyczną.

Narażenie przez kontakt ze skórą: Wytrzeć produkt (np. ręcznikiem papierowym) i przemyć skórę mydłem i dużą ilością wody. Jeżeli wystąpi podrażnienie skóry – zasięgnąć porady lekarskiej. Zanieczyszczone ubranie wyprać przed ponownym użyciem. W przypadku stosowania urządzeń pod ciśnieniem, możliwe jest przedostanie się produktu pod skórę. W takim przypadku należy bezzwłocznie zapewnić poszkodowanemu pomoc medyczną.

Narażenie przez kontakt z oczami: Przepłukać oczy dużą ilością wody, trzymając powieki szeroko rozwarte. Unikać silnego strumienia, ze względu na niebezpieczeństwo uszkodzenia rogówki. Jeśli dolegliwości nie ustępują skonsultować się z lekarzem.

Narażenie przez przewód pokarmowy: Przemyć usta wodą. Podać do picia niewielką ilość wody. Natychmiast skontaktować się z lekarzem.

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Wdychanie:

Wdychanie oparów jest mało prawdopodobne w normalnych warunkach.

Kontakt ze skórą:

Może powodować słabe podrażnienia przy długotrwałym kontakcie.

Kontakt z oczami:

Może powodować podrażnienia lub/i zaczerwienienie oczu.

Spożycie:

Brak charakterystycznych objawów.

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Nie prowokować wymiotów i nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej. Brak specyficznego leczenia. Decyzję o sposobie postępowania podejmuje lekarz po ocenie stanu poszkodowanego.

SEKCJA 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

5.1 Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze:

Rozpylona woda, piany gaśnicze, dwutlenek węgla, proszki gaśnicze, piasek.

Nieodpowiednie środki gaśnicze:

Zwarte strumienie wody. Woda może być użyta do chłodzenia i zabezpieczenia narażonych materiałów.

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Produkt palny. W trakcie pożaru lub pod wpływem działania wysokich temperatur mogą wydzielać się niebezpieczne dla zdrowia tlenki węgla, tlenki siarki i fosforu oraz inne niezidentyfikowane produkty termicznego rozkładu. W ogniu oraz w razie ogrzania dochodzi do wzrostu ciśnienia i pojemniki może wybuchnąć.

5.3 Informacje dla straży pożarnej

Postępować zgodnie z procedurami obowiązującymi przy gaszeniu chemikaliów. W przypadku pożaru obejmującego większe ilości produktu, ewakuować z obszaru zagrożenia wszystkie osoby postronne. W celu zabezpieczenia pojemników przed działaniem wysokiej temperatury, należy je chłodzić rozproszonym strumieniem wodnym. Nie dopuścić do dalszego dopływu produktu do strefy ognia.

Strażacy uczestniczący w akcji ratowniczo – gaśniczej muszą bezwzględnie być wyposażeni w odzież ochronną, środki ochrony indywidualnej, w tym aparaty ochrony dróg oddechowych. W pomieszczeniach zamkniętych stosować aparaty izolujące drogi oddechowe (SCBA).

Nie dopuszczać do przedostania się wody gaśniczej do wód powierzchniowych, gruntowych i kanalizacji.

SEKCJA 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

6.1 Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ograniczyć dostęp osób postronnych do zagrożonego terenu. Zaalarmować personel ratowniczy. W przypadku dużych wycieków odizolować zagrożony teren. W przypadku uwolnienia w zamkniętym pomieszczeniu zapewnić jego skuteczną wentylację. Wylimitować wszelkie źródła zapłonu, ugasić otwarty ogień, nie palić tytoniu. Unikać zanieczyszczenia oczu, skóry i ubrania. Nie wdychać par/mgły. Uwaga: rozlany produkt powoduje śliskość powierzchni. Używać odpowiedni sprzęt ochrony osobistej.

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Uszczelnić miejsce wycieku. Zapobiec przedostaniu się do ścieków, cieków wodnych i gleby przez tworzenie barier z piasku lub ziemi. Wyciek przykryć materiałem adsorbującym (piasek, trociny, ziemia), zebrać do pojemników i przekazać do utylizacji.

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Małe rozlanie: Rozlany produkt adsorbować obojętnym, niepalnym materiałem (ziemia, piasek, wermikulit, trociny), zebrać do pojemników i przekazać do utylizacji.

Duże rozlania: Obwałować miejsce rozlania ziemią, jeżeli jest możliwe odpompować rozlany produkt. Przenieść zebrany produkt do odpowiednich pojemników i przekazać do utylizacji.

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Informacje dotyczące odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej podano w punkcie 8.

Informacje dotyczące postępowania z odpadami podano w punkcie 13.

SEKCJA 7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Nie dopuszczać do tworzenia mgły olejowej na stanowisku pracy. Zapewnić skuteczną wentylację. Unikać zanieczyszczenia oczu, skóry i ubrania. Nie używać otwartego ognia, nie palić tytoniu, usunąć inne źródła zapłonu. Przestrzegać podstawowych zasad higieny; nie jeść, nie pić, nie palić podczas pracy, każdorazowo po zakończeniu pracy myć ręce. Nie używać zanieczyszczonej odzieży, zanieczyszczoną odzież uprać przed ponownym użyciem.

Do przewożenia produktu w beczkach należy stosować odpowiedni sprzęt oraz obuwie zabezpieczające stopy przed ewentualnym przygnieceniem w razie upadku beczki. Nie dopuszczać do niekontrolowanego uwalniania produktu.

Dodatkowe informacje dotyczące środków higieny podano w punkcie 8.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać w temperaturze otoczenia, w pomieszczeniu o dostatecznej wentylacji, z dala od źródeł ognia. Pojemniki muszą być szczelnie zamknięte i właściwie oznakowane. Produkt można przechowywać w opakowaniach magazynowych ze stali lub polietylenu o wysokiej gęstości, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nie stosować pojemników z polichloru winylu. Przechowywać z dala od silnych utleniaczy.

7.3 Szczególne zastosowanie końcowe

Nie określono.

SEKCJA 8. KONTROLA NARAŻENIA /ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

8.1 Parametry dotyczące kontroli

Oleje mineralne wysokorafinowane - frakcja wdychalna: NDS – 5 mg/m³, NDSch – nie określono
Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz. 1286).

8.2 Kontrola narażenia

Produkt nietłoty, nie jest wymagana specjalna wentylacja. Wydajna wentylacja ogólna powinna być wystarczająca aby kontrolować ekspozycję pracownika na zanieczyszczenia.

Środki ochrony indywidualnej:

Ochrona dróg oddechowych: w normalnych warunkach stosowania nie są wymagane. Konieczna w przypadku operowania gorącym produktem i przy niewystarczającej wentylacji – maska z filtrem uniwersalnym (EN 143).

Ochrona oczu: konieczna jeśli istnieje ryzyko zanieczyszczenia oczu - stosować okulary ochronne z osłonami bocznymi lub okulary typu gogle (EN 166).

Ochrona rąk: używać rękawic ochronnych nieprzepuszczalnych, odpornych na działanie oleju np. z gumy nitylowej, PCW, neoprenowych (EN 407).

Ochrona ciała: zalecane ubranie robocze ochronne/fartuch i buty robocze olejoodporne antypoślizgowe.

Środki ochronne i higieny:

Wymyć dokładnie ręce po pracy z produktem, przed jedzeniem, paleniem tytoniu oraz korzystaniem z toalety.

Kontrola narażenia środowiska:

Nie dopuszczać do przedostania się produktu do kanalizacji i cieków wodnych. Należy rozważyć zastosowanie środków ostrożności w celu zabezpieczenia terenu wokół terenów magazynowych.

SEKCJA 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

WŁAŚNOŚCI	QUATOR AGRI UTTO 10W-30
Wygląd	ciecz klarowna, barwy brązowej
Zapach	charakterystyczny dla węglowodorów
Próg zapachu	brak danych
Wartość pH	nie dotyczy
Temperatura topnienia/płynięcia	-36
Temperatura początku wrzenia i zakres temperatur wrzenia °C	>250; 350 - 600
Temperatura zapłonu, (t.o.), °C	228
Szybkość parowania	brak danych
Palność (ciało stałe, gaz)	ciecz
Właściwości wybuchowe	nie dotyczy
Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości	brak danych
Prężność pary, kPa	< 0,1 w temp. 20°C
Gęstość pary	brak danych
Gęstość w temperaturze 15 °C, g/cm ³	0,87
Rozpuszczalność	nie rozpuszczalny w wodzie rozpuszczalny w większości rozpuszczalników organicznych
Współczynnik podziału n-oktanol/woda	brak danych
Temperatura samozapłonu	>270
Temperatura rozkładu	brak danych

Lepkość kinematyczna w temp.40°C, mm ² /s	71,0 – 74,0
Lepkość kinematyczna w temp.100°C, mm ² /s	10,4 – 12,8

9.2 Inne informacje

Brak.

SEKCJA 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

10.1 Reaktywność

Produkt nie jest reaktywny w normalnych warunkach użytkowania i magazynowania.

10.2 Stabilność chemiczna

Produkt jest stabilny w zalecanych warunkach użytkowania i magazynowania.

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

W normalnych warunkach przechowywania i stosowania nie występują niebezpieczne reakcje.

10.4 Warunki, których należy unikać

Wysokie temperatury, otwarty płomień i inne źródła zapłonu.

10.5 Materiały niezgodne

Silne utleniacze.

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

W normalnych warunkach magazynowania i użytkowania nie następuje niebezpieczny rozkład produktu.

SEKCJA 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra:

Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem:

LD50 (doustnie, szczur) > 5000 mg/kg

LD50 (skóra, królik) > 2000 mg/kg

LC50 (inhalacyjnie, szczur) > 5 mg/l

Działanie żrące / drażniące na skórę: w oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Poważne uszkodzenie oczu / działanie drażniące na oczy: działa drażniąco na oczy.

Działanie uczulające: w oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie mutagenne: w oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie rakotwórcze: w oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie szkodliwe na rozrodczość: w oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe: w oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzalne: w oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją: nie dotyczy.

Opóźnione, bezpośrednie oraz przewlekłe skutki krótko- i długotrwałego narażenia: Długotrwałe i powtarzające się narażenie skóry na kontakt z produktem może prowadzić do jej odłuszczenia.

SEKCJA 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

12.1 Toksyczność

Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem:

Ostra toksyczność dla ryb: LC50 >100 mg/l, 96h

Ostra toksyczność dla mikroorganizmów: EC50 >10000 mg/l, 24h

Toksyczność przewlekła dla ryb: NOEC - 10 mg/l
Toksyczność przewlekła dla mikroorganizmów: NOEC - 10 mg/l

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak danych.

12.3 Zdolność do bioakumulacji

Brak danych.

12.4 Mobilność w glebie

Produkt słabo absorbuje do gleby.

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Nie dotyczy.

12.6 Inne szkodliwe skutki działania

Produkt nierozpuszczalny w wodzie i lżejszy od wody. Gromadzi się na powierzchni wody.

SEKCJA 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa w zakresie unieszkodliwiania substancji niebezpiecznych. Odpady produktu dostarczyć do odpowiedniego zakładu unieszkodliwiania odpadów. Nie zrzucić do zbiorników wodnych i kanalizacji ściekowych. Nie dopuszczać do zanieczyszczenia wody i gleby. Odzysk/recykling/likwidację odpadów opakowaniowych przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami. UWAGA: Tylko opakowania całkowicie opróżnione i oczyszczone mogą być przeznaczone do recyklingu! Korzystać z usług firm posiadających odpowiednie uprawnienia.

SEKCJA 14. INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

14.1 Numer UN: Nie jest przedmiotem przepisów transportowych.

14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN: Nie dotyczy.

14.3 Klasy zagrożenia w transporcie: Nie dotyczy

14.4 Grupa pakowania: Nie dotyczy

14.5 Zagrożenia dla środowiska: NIE

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników: Brak szczególnych przepisów

14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i Kodeksem IBC: Nie dotyczy.

SEKCJA 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

- Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)
- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (CLP)
- Rozporządzenie (WE) nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010 zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)
- Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz.U.05.259.2173) z późniejszymi zmianami
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018 poz. 1286)
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2014 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. 2014 poz. 1923)

- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.2011.33.166)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U.05.11.86)
- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U.13.0.21)
- Obwieszczenie Marszałka Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 22 lutego 2019 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. 2019 poz. 542).
- Obwieszczenie Marszałka Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 6 czerwca 2019 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. 2019 poz. 1225)
- Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28.05.2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie jest wymagana.

SEKCJA 16. INNE INFORMACJE

Klasyfikacja mieszaniny została przeprowadzona w oparciu o metodę kalkulacyjną i właściwości fizykochemiczne zgodnie z Rozporządzeniem (WE) 1272/2008.

Zmiany w stosunku do poprzedniej wersji: Sekcja 2 – zmiana klasyfikacji. Sekcja 3 – zmiana składu. Aktualizacja ogólna.

Wykaz skrótów i akronimów:

CAS - Chemical Abstracts Service

EINECS - Europejski Wykaz Istniejących Substancji o Znaczeniu Komercyjnym

ELINCS - Europejski Wykaz Zgłoszonych Substancji Chemicznych

LD50 (LD50, EC50) - dawka (stężenie) śmiertelna dla 50% populacji badawczej

NDS - najwyższe dopuszczalne stężenie

Nr WE - Nr EINECS i ELINCS

PBT - substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna

vPvB - bardzo trwały i wykazujący bardzo dużą zdolność do bioakumulacji

Zwroty H:

H318 - Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H411 - Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Pełny tekst klasyfikacji CLP:

Eye Dam. 1 - Poważne uszkodzenie oczu.

Aquatic Chronic 2 - Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego.

Niezbędne szkolenia: Zapoznanie pracowników z daną kartą charakterystyki.

Informacje zawarte w Karcie charakterystyki dotyczą zastosowania produktu wyszczególnionego w Sekcji 1 i oparte są na naszym aktualnym stanie wiedzy i doświadczeniu. Należy je traktować wyłącznie jako pomoc dla bezpiecznego stosowania produktu. Informacje zawarte w karcie nie powinny być traktowane jako gwarancja właściwości tego wyrobu.

Obowiązkiem użytkownika jest stosowanie produktu w sposób bezpieczny i zgodny z całym obowiązującym prawem i przepisami. Każdy użytkownik ponosi odpowiedzialność w przypadku innego zastosowania produktu